

**Polen-Poznań: Endoskop**  
**OJ S 182/2021 20/09/2021**  
**Meddelande om upphandling**  
**Varor**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

## Avsnitt I: Upphandlande myndighet

---

### I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Wielkopolskie Centrum Pulmonologii i Torakochirurgii im. Egenii i Janusza Zeylandów SP ZOZ  
Postadress: ul. Szamarzewskiego 62  
Ort: Poznań  
Nuts-kod: PL415 Miasto Poznań  
Postnummer: 60-569  
Land: Polen  
E-post: [mbuksa@wcpit.org](mailto:mbuksa@wcpit.org)  
Telefon: +48 616654336  
Fax: +48 616654308  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: [www.wcpit.pl](http://www.wcpit.pl)

### I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://wcpit.pl/system-komunikacji-elektronicznej/>  
Ytterligare upplysningar kan erhållas från ovannämnda adress  
Anbud eller anbudsansökningar ska skickas till ovannämnda adress

### I.4. Typ av upphandlande myndighet

Offentligrättsligt organ

### I.5. Huvudsaklig verksamhet

Hälsa- och sjukvård

## Avsnitt II: Föremål

---

### II.1. Upphandlingens omfattning

#### II.1.1. Benämning på upphandlingen

Zakup sprzętu do diagnostyki i leczenia raka płuca  
Referensnummer: WCPIT/ EA/381-24/2021

#### II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

33168100 Endoskop

#### II.1.3. Typ av kontrakt

Varor

#### II.1.4. Kort beskrivning

Przedmiotem zamówienia jest zakup sprzętu do diagnostyki i leczenia raka płuca:  
Wideobronchoskop ultrasonograficzny (EBUS);  
Procesor obrazu USG współpracujący z sondami radialnymi USG i wideobronchoskopem ultrasonograficznym;  
Tor wizyjny zawierający źródło światła, procesor obrazu endoskopowego, monitor i urządzenia peryferyjne;  
Sondy radialne USG wraz z osprzętem do biopsji obwodowych guzów płuca - 2szt.;  
Wideobronchoskop;  
Aparat USG do oceny i biopsji zmian opłucnowych i obwodowych guzów płuca;  
Bronchoskop sztywny z zestawem sztywnych optyk (teleskopów) i narzędzi.

#### **II.1.5. Uppskattat totalt värde**

Värde exkl. moms: 1 391 740,74 PLN

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja  
Anbud får lämnas för alla delar

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Paket nr 1  
Del nr: 1

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

33168100 Endoskop, 33112200 Ultraljudsapparat

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: PL41 Wielkopolskie  
Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wielkopolskie Centrum  
Pulmonologii i Torakochirurgii im. Eugenii i Janusza Zeylandów Samodzielny Publiczny Zakład  
Opieki Zdrowotnej – szpitale w Poznaniu

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Zestaw endoskopowy do diagnostyki drzewa oskrzelowego

#### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan  
Kvalitetskriterium - Namn: Okres gwarancji i rękojmi / Viktning: 40%  
Pris - Viktning: 60%

#### **II.2.6. Uppskattat värde**

Värde exkl. moms: 1 200 000,00 PLN

#### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal dagar: 7  
Detta kontrakt kan förlängas: nej

#### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13.**

## **Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Zródła finansowania - Ministerstwo Zdrowia

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Pakiet nr 2

Del nr: 2

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

33112200 Ultraljudsapparat

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: PL41 Wielkopolskie

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wielkopolskie Centrum Pulmonologii i Torakochirurgii im. Eugenii i Janusza Zeylandów Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej – szpital w Poznaniu

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Aparat USG do oceny i biopsji zmian opłucnowych i obwodowych guzów płuca - 1szt.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan

Kvalitetskriterium - Namn: Okres gwarancji i rękojmi / Viktning: 40%

Pris - Viktning: 60%

### **II.2.6. Uppskattat värde**

Värde exkl. moms: 125 500,00 PLN

### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal dagar: 7

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Źródła finansowania - Ministerstwo Zdrowia

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Pakiet nr 3

Del nr: 3

### **II.2.2.**

## Ytterligare CPV-kod(er)

33168100 Endoskop, 38600000 Optiska instrument, 33162000 Apparatur och instrument för operationssalar

### II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: PL41 Wielkopolskie

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Wielkopolskie Centrum

Pulmonologii i Torakochirurgii im. Eugenii i Janusza Zeylandów Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej – szpital w Poznaniu

### II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Bronchoskop sztywny z zestawem sztywnych optyk (teleskopów) i narzędzi - 1 szt. (zestaw)

### II.2.5. Tilldelningskriterier

Kriterier nedan

Kvalitetskriterium - Namn: Okres gwarancji i rękojmi / Viktning: 40%

Pris - Viktning: 60%

### II.2.6. Uppskattat värde

Värde exkl. moms: 66 240,74 PLN

### II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid

Antal dagar: 7

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### II.2.10. Information om alternativa anbud

Alternativa anbud accepteras: nej

### II.2.11. Information om optioner

Option: nej

### II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### II.2.14. Kompletterande upplysningar

Źródła finansowania - Ministerstwo Zdrowia

## Avsnitt IV: Förfarande

---

### IV.1. Beskrivning

#### IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande Påskyndat förfarande Motivering:

Zamawiający skrócił termin składania ofert na podstawie art. 138 ust. 4 ustawy „Prawo zamówień publicznych”

„Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert o 5 dni krótszy niż określony w ust. 1, jeżeli składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1”

#### IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

#### IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### IV.2. Administrativ information

#### **IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

Datum: 18/10/2021 Lokal tid: 09:00

#### **IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

#### **IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

Polska

#### **IV.2.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Anbud ska vara giltigt till: 15/01/2022

#### **IV.2.7. Anbudsöppning**

Datum: 18/10/2021 Lokal tid: 10:00

Plats:

Otwarcie ofert elektr. nastąpi na platformie SKE - <https://wcpit.pl/system-komunikacji-elektronicznej/> za pośr.aplikacji do deszyfrowania

„Kleopatra”

<https://www.gpg4win.org/index.html> (Windows)

„GPG Suite”

<https://gpgtools.org> (MacOS, Linux)

udostępnionej za pośrednictwem SKE lub na stronie internetowej <https://www.gpg4win.org/index.html>. Odszyfrowanie następuje przy użyciu klucza prywatnego.

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Otwarcie ofert

elektronicznych nastąpi na platformie SKE za pośrednictwem aplikacji do deszyfrowania: —

„Kleopatra”, <https://www.gpg4win.org/index.html> (Windows) — „GPG Suite” <https://gpgtools.org>

(MacOS, Linux) udostępnionej za pośrednictwem SKE lub na stronie internetowej

<https://www.gpg4win.org/index.html> Odszyfrowanie następuje przy użyciu klucza prywatnego.

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

#### **VI.2. Information om elektroniska arbetsflöden**

Elektronisk fakturering godtas

Elektronisk betalning tillämpas

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

1. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, Zamawiający żąda oprócz JEDZ następujących środków dowodowych:

1.1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie:

a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp;

b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego,

sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

1.2. oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub

- informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Zamawiający zaleca wykorzystanie Załącznika nr 4 do SWZ;
- 1.3. odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp (podstawa wykluczenia - pkt VIII SWZ) sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
- 1.4. oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w:
- art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5, 6 ustawy Pzp. - załącznik nr 6 do SWZ.
2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu systemu komunikacji elektronicznej oraz poczty elektronicznej: [przetargi@wcpit.org](mailto:przetargi@wcpit.org). Wymagania: syst. op. Windows7® (lub nowszy), MacOS albo Linux, przeglądarka int. z włączoną obsługą JavaScript oraz cookies. Wykaz podmiotowych środków dowodowych zawiera pkt. X SWZ.
3. Wykaz dokumentów składających się na ofertę: wypełn. form. ofertowy – zał. nr 2 do SWZ, oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu JEDZ – Załącznik nr 3 do SWZ, przy czym w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie, oświadczenie składa każdy z wykonawców oddzielnie.
4. Zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Zamawiający może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona - procedura odwrócona.
5. Wadium nie jest wymagane.

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza Polska  
Postadress: ul. Postępu 17a  
Ort: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Land: Polen  
E-post: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internetadress: <https://www.uzp.gov.pl/>

##### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga) przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

Odwołanie

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
4. Zgodnie z art. 180 ust. 5 ustawy Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej
7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

#### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza Polska

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-post: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadress: <https://www.uzp.gov.pl/>

#### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

15/09/2021